

**Ambtsbeschrijving :**

**Hoofd van het departement hydrografie en hydrologie :** het samenstellen der programma's van werken en metingen die nodig zijn voor de betonning, de hydrografie, de limnometrie, de topografie, ... en het waarnemen van hun uitvoering.

**Vereiste titel en ervaring :**

De minimum vereiste is houder zijn van diploma hoger secundair onderwijs.

Het diploma en de ervaring van de kandidaat dienen evenwel in overeenstemming te zijn met de hierboven vermelde ambtsbeschrijving.

Een opleiding, theoretisch en/of praktisch, op het gebied van topografie, hydrografie en bebakening van rivieren is vereist.

**Gewenste ervaring :**

Praktijk in de hydrografie, de betonning, de hydrologie, de scheepvaart en het loodsen op rivieren, de opleiding van schippers.

**Taalkennis :**

Werktaal : Spaans.

Gewenst : Frans, Engels.

**Interview :**

Na een eerste selectie op basis van een konkrete gelijkheid tussen het curriculum vitae van de kandidaat en de in de oproep vereiste bekwaamheden (diploma, ervaring), zullen de behouden kandidaten aan een interview onderworpen worden. Dit interview zal afgenomen worden door deskundigen in de verschillende takken, ten einde de aanleg voor het waarnemen van de door het ambt vereiste verantwoordelijkheden te testen.

**Tewerkstellingsplaats of -zone :**

Trinidad en het stroomgebied van de rivieren Ichilo en Mamoré, van Puerto Villaruel tot Guayaramerín.

Ambt met rondreizend karakter op rivieren; met de harde en primitieve omstandigheden van het weinig bevolkt tropische woud.

De kandidaten die een graad verworven hebben in de Belgische openbare sector, die behoren tot het personeel in Afrika of reeds in de Belgische technische samenwerking tewerkgesteld waren, zullen gerangschikt worden rekening houdende met deze toestand.

**Bijzondere voorwaarden :**

Om benoemd te kunnen worden moet de kandidaat met vrucht de door het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking ingerichte opleidingscyclus gevuld hebben.

De aanwerving geschieft als lid van het aanvullend personeel overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 april 1967, houdende het statut van het personeel van de samenwerking met de Ontwikkelingslanden (*Belgisch Staatsblad* nr. 96 van 23 mei 1967 van blzn. 5446 tot 5473), zoals het tot op heden gewijzigd werd.

**In diening der kandidaturen :**

Belanghebbenden kunnen zich wenden tot de Dienst Werving van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking ten einde de nodige formulieren, vereist om hun kandidatuur in te dienen, te bekomen (tel. 02/519 03 27).

Om in aanmerking te komen moet de kandidaatstelling binnen de dertig dagen volgend op de datum waarop deze oproep in het *Belgisch Staatsblad* verschijnt, per aangetekend schrijven aan volgend adres verzonden worden : Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, dienst \* Werving en Opleiding \*, Marsveldplein 5, bus 57, 1050 Brussel.

(*Pers en radio worden verzocht dit bericht over te nemen.*)

---

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN VAN HET GEZIN  
EN MINISTERIE VAN ONDERWIJS**


---

**4 FEBRUARI 1986**

**Oenzendbrief aan de Rektoren van de Universiteiten**  
**Betreft: Richtlijnen van de Europese Gemeenschap**  
**betreffende de wederzijdse erkenning van diploma's**  
**en betreffende het vrij verkeer van tandartsen**

De Richtlijnen nrs. 78/686 en 78/687 betreffende de wederzijdse erkenning van diploma's en betreffende het vrij verkeer van tandartsen werden aangenomen door de Raad van de Europese Gemeenschappen op 25 juli 1978 en gewijzigd door Richtlijn 81/1057 van 14 december 1981.

**Description de la fonction :**

**Chef du département hydrographie et hydrologie :** élaboration des programmes de travaux et de mesures nécessaires en balisage, hydrographie, limnétologie, topographie, ... et le suivi de leur exécution.

**Titre et expérience requis :**

Le minimum requis est d'être détenteur d'un diplôme d'enseignement secondaire supérieur.

Le diplôme et l'expérience du candidat doivent toutefois correspondre avec la description de l'emploi précitée.

Une formation, théorique et/ou pratique, sur le plan de la topographie, hydrographie et le balisage des rivières est requise.

**Expérience souhaitée :**

Pratique de l'hydrographie, du balisage, de l'hydrologie, de la navigation et du pilotage fluviaux, de la formation de bateliers.

**Connaissances linguistiques :**

Langue de travail : l'espagnol.

Autre langue souhaitée : le français et l'anglais.

**Interview :**

Après une première sélection opérée sur base de la correcte adéquation entre le curriculum vitae du candidat et les qualifications exigées dans l'appel (diplôme, expérience), les candidats retenus seront soumis à une interview. Celle-ci sera menée par des spécialistes des questions concernées afin d'apprécier l'aptitude à assumer les responsabilités de l'emploi proposé.

**Lieu ou zone d'activité :**

Trinidad et le bassin des rivières Ichilo et Mamoré de Puerto Villaruel à Guayaramerín.

La fonction est itinérante sur les rivières dans des conditions dures et primitives de la forêt tropicale peu peuplée.

Les candidats ayant acquis un grade dans le secteur public belge ou ayant la qualité de personnel d'Afrique ou ayant déjà fait partie de la coopération technique belge seront rangés compte tenu de cette situation.

**Conditions particulières :**

Pour être admissible, le candidat doit avoir suivi avec succès le cycle de formation organisé par l'Administration générale de la Coopération au Développement.

L'engagement se fera en qualité d'agent complémentaire conformément au statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, fixé par l'arrêté royal du 10 avril 1967 (*Moniteur belge* n° 96 du 23 mai 1967, pp. 5446 à 5473), tel que modifié à ce jour.

**Dépôt des candidatures :**

Les personnes intéressées doivent s'adresser au Service Recrutement de l'Administration générale de la Coopération au Développement en vue d'obtenir les formulaires requis pour le dépôt de leur candidatures (tel. 02/519 03 27).

Pour être recevable, la candidature devra être adressée par lettre recommandée à l'Administration générale de la Coopération au Développement, Direction Recrutement et Formation, place du Champ de Mars, bte 57, 1050 Bruxelles, dans les trente jours qui suivent la date de la publication du présent avis au *Moniteur belge*.

(*La presse et la radio sont invitées à bien vouloir reproduire cet avis.*)

---



---

**MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE  
ET DE LA FAMILLE  
ET MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE**


---

**4 FEVRIER 1986**

**Circulaire aux Recteurs des Universités**  
**Objet: Directives des Communautés européennes**  
**visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes**  
**et à la libre circulation des dentistes**

Les Directives nrs. 78/686 et 78/687 visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes et à la libre circulation des dentistes ont été adoptées par le Conseil des Communautés européennes le 25 juillet 1978 et modifiées par la Directive 81/1057 du 14 décembre 1981.

Deze Richtlijnen houden in dat de onderdanen van de Lid-Staten de activiteiten van tandarts mogen uitoefenen in gelijk welke Lid-Staat wanneer zij in het bezit zijn van één van de in die Richtlijn vermelde diploma's (voor België: het diploma van licentiaat in de tandheelkunde).

Verder volgt uit deze Richtlijnen dat diploma's die een opleiding bekronen die werd aangevangen na 28 januari 1980, slechts mogen worden afgeleverd wanneer die opleiding beantwoordt aan het minimumopleidingsprogramma dat als bijlage bij de Richtlijn werd goedgekeurd.

Afhoevel ons opleidingsprogramma wat de inhoud betreft, volledig beantwoordt aan deze Europese normen, wenst de Commissie van de Europese Gemeenschappen voldoende schriftelijke waarborgen dat de in dat opleidingsprogramma voorkomende vakken ook aan onze faculteiten worden onderwezen, hetzij als aparte vak, hetzij als onderdeel van of in samenhang met andere vakken.

Wij dringen er dus nogmaals bij u op aan dat geen diploma van licentiaat in de tandheelkunde afgeleverd wordt als de daaraan voorafgaande opleiding niet beantwoordt aan het in bijlage gevoegde studieprogramma.

De Minister van Sociale Zaken,  
J.-L. Dehaene

De Minister van Onderwijs,  
D. Coens

Ces directives impliquent que les ressortissants des Etats membres pourront exercer les activités de dentiste dans n'importe quel Etat membre, pour autant qu'ils soient en possession d'un des diplômes mentionnés dans les Directives (pour la Belgique : le diplôme de licencié en science dentaire).

Ces directives impliquent également que les diplômes, sanctionnant une formation commencée après le 28 janvier 1980, ne pourront être délivrés qu'après une formation qui répond au programme minimal de formation approuvé en annexe des Directives.

Bien que le contenu de notre programme de formation réponde entièrement aux normes européennes, la Commission des Communautés européennes désire avoir suffisamment de garanties écrites assurant que les matières reprises dans le programme européen soient également enseignées dans nos facultés, soit comme matière à part entière, soit dans le cadre d'autres disciplines ou en liaison avec celles-ci.

Nous insistons dès lors pour que seul le diplôme de licencié en science dentaire dont la formation correspond au programme d'études ci-annexé soit délivré.

Le Ministre des Affaires sociales,  
J.-L. Dehaene

Le Ministre de l'Education nationale,  
A. Damseaux

### Bijlage

### Studieprogramma voor de beoefenaars der tandheelkunde

Het studieprogramma dat tot de diploma's, certificaten en andere titels van de beoefenaar der tandheelkunde leidt, omvat ten minste de hierna volgende vakken. Eén of meer van deze vakken kunnen als onderdeel van of in samenhang met de overige vakken worden gedoceerd.

#### a) Basisvakken.

Scheikunde.  
Natuurkunde.  
Biologie.

#### b) Medisch-biologische en algemeen medische vakken.

Anatomie.  
Embryologie.  
Histologie met inbegrip van de cytologie.  
Fysiologie.  
Biochemie of fysiologische scheikunde.  
Pathologische anatomie.  
Algemene patylogie.  
Farmacologie.  
Microbiologie.  
Hygiëne.  
Preventieve geneeskunde en epidemiologie.  
Radiologie.  
Fysiotherapie.  
Algemene chirurgie.  
Interne geneeskunde met inbegrip van kindergeneeskunde.  
Keel-, neus- en oorheelkunde.  
Dermatologie en venerologie.  
Algemene psychologie, psychopathologie en neuropathologie.  
Anesthesiologie.

#### c) Specifieke tandheelkundige vakken.

Protheseleer.  
Tandheelkundige materiaalkunde.  
Conserverende tandheelkunde.  
Preventieve tandheelkunde.  
Anesthesiologie in de tandheelkunde.  
Mond- en kaakchirurgie.  
Mond- en kaakpathologie.  
Praktische klinische tandheelkunde.  
Pedodontie.  
Orthodontie.  
Parodontologie.  
Odontologische radiologie.  
Gebitsfunctieleer.  
Beroepsorganisatie, beroepsethiek en wetgeving.  
Sociale aspecten van de odontologische praktijk.

### Annexe

### Programme d'études pour les praticiens de l'art dentaire

Le programme d'études conduisant aux diplômes, certificats et autres titres de praticien de l'art dentaire comprend au moins les matières ci-après. L'enseignement de l'une ou de plusieurs de ces matières peut être dispensé dans le cadre des autres disciplines ou en liaison avec celles-ci.

#### a) Matières de base.

Chimie.  
Physique.  
Biologie.

#### b) Matières médico-biologiques et matières médicales générales.

Anatomie.  
Embryologie.  
Histologie, y compris la cytologie.  
Physiologie.  
Biochimie (ou chimie physiologique).  
Anatomie pathologique.  
Pathologie générale.  
Pharmacologie.  
Microbiologie.  
Hygiène.  
Prophylaxie et épidémiologie.  
Radiologie.  
Physiothérapie.  
Chirurgie générale.  
Médecine interne y compris la pédiatrie.  
Oto-rhino-laryngologie.  
Dermato-vénéréologie.  
Psychologie générale, psychopathologie, neuropathologie.  
Anesthésiologie.

#### c) Matières spécifiquement odonto-stomatologiques.

Prothèse dentaire.  
Matières dentaires.  
Dentisterie conservatrice.  
Dentisterie préventive.  
Anesthésie et sédation en dentisterie.  
Chirurgie spéciale.  
Pathologie spéciale.  
Clinique odonto-stomatologique.  
Pédodontie.  
Orthodontie.  
Parodontologie.  
Radiologie odontologique.  
Fonction masticatrice.  
Organisation professionnelle, déontologie et législation.  
Aspects sociaux de la pratique odontologique.